

# ESCORT®

Drive  
Smarter

**MAX 3**



  
DETECTIE ESCORT  
AVANSATA

  
ALERTE IN  
TIMP REAL

  
ELIMINAREA  
ALERTELOR FALSE

Premium Radar Laser Detector



## Manual de utilizare

REDEFINESTE-TI CALATORIILE!

RAZA MARE DE ACTIUNE · ACURATETE MAXIMIZATA

## CUPRINS

Introducere.....	3
Service și suport.....	3
Ce se află în cutie.....	3
Accesorii opționale – disponibile la <a href="http://www.Escortradar.Com">www.Escortradar.Com</a> .....	3
Instalare .....	4
Butoane și conexiuni.....	6
Preferințe .....	8
Înțelegerea radarului și a laserului .....	14
Alerte escort live .....	16
Conectarea la ESCORT LIVE .....	16
Întreținere .....	17
Garanție .....	17
Declaratie de Conformitate.....	18
Setari Escort MAX3 INTL .....	19

## Introducere

**Felicitări!** Noul tău ESCORT MAX 3 INTL este unul dintre cele mai avansate detectoare radar/laser create vreodată. Această broșură descrie pașii simpli pentru montarea și configurarea detectorului tău. De asemenea, oferă informații utile despre modul în care sunt folosite pistoalele radar și laser și cum poți interpreta alertele pe care le primești. Te rugăm să conduci în siguranță.

### Caracteristici ESCORT MAX 3 INTL

- **Detectare și acuratețe la distanță lungă** - MAX 3 INTL oferă o gamă excepțională de detectare radar și filtrare a alertelor false.
- **Filtru IVT de generația a II-a™** - Filtrul IVT actualizabil reduce automat alertele false generate de sistemele tehnologice din vehicule în mișcare, cum ar fi monitorizarea unghiului mort și controlul adaptiv al vitezei.
- **GPS cu AutoLearn** - Inteligența bazată pe locație blochează automat alertele false și vă permite să marcați locații pentru referință viitoare.
- **ESCORT Live™** - Tehnologia Bluetooth integrată se conectează fără fir la aplicația de protecție în timp real a ESCORT, ESCORT Live™, pentru alerte radar și laser partajate, camere de semafor, camere de viteză și alerte privind poliția.
- **Defender** - Preîncărcat cu Baza de Date Defender actualizabilă a ESCORT, baza de date de locații verificate pentru capcanele de viteză (bumpers), camerele de viteză și camerele de semafor.
- **Ecran color OLED** - Mai multe culori selectabile pt. a se potrivi cu instrumentația vehiculului dvs.
- **Bilingv** - Alertele vocale și textuale în limba engleză și spaniolă.

### Service și asistență

Pentru orice întrebări despre funcționarea sau instalarea acestui nou produs ESCORT, VĂ RUGĂM SĂ CONTACTAȚI PRIMA DATĂ ESCORT... nu returnați acest produs la magazinul de retail. Pentru cele mai recente informații de contact, vă rugăm să accesați [www.escortradar.com/support](http://www.escortradar.com/support) sau să sunați la 1-800-543-1608. Dacă produsul dvs. necesită service în fabrică, vă rugăm să accesați [www.escortradar.com/support](http://www.escortradar.com/support) și să urmați instrucțiunile pentru returnarea produsului la Departamentul de Service în Fabrică al Escort.

### Conținut pachet

- Detector radar/laser MAX 3 INTL
- Cablu de alimentare SmartCord USB
- Suport magnetic EZ
- Geantă de călătorie
- Ghid de pornire rapidă

### Accesorii opționale [www.EscortRadar.com](http://www.EscortRadar.com)

- **Suport magnetic EZ:** Articolul nr. 0020081-1 – Obțineți unul pentru fiecare vehicul.
- **Cablu SmartCord de alimentare directă:** Articolul nr. 0010057-1 (Lumini verzi/roșii); 0010057-2 (Lumini albastre/galbene) – Alimentează detectorul fără a folosi priza de alimentare a brichetei, creând o estetică curată și simplă în interiorul vehiculului. Include buton de reducere a sunetului și lumini de alimentare/alertă.
- **Adaptor dual** pentru priza de 12 volți: Articolul nr. 71-000035-01 – Include siguranță.
- **Cablu de alimentare directă:** Articolul 0010058-1 – conectează detectorul direct la tabloul de siguranțe pentru o instalare rapidă și curată fără cabluri atârstate. Include siguranță.
- **Cablu USB:** Articolul 71200-001 – Folosit pentru actualizarea firmware-ului și a bazei de date.

## Sfaturi de montare

- Pe centrul parbrizului între șofer și pasager.
- Asigurați o vedere clară a drumului din față.
- Evitați ștergătoarele de parbriz și zonele puternic colorate.

Parbrizele încălzite și care blochează unele electromagnetice – disponibile în prezent pe unele vehicule – **vor împiedica semnalele radar și GPS**. Consultați-vă dealerul pentru a vedea dacă aveți această opțiune.

Pentru a monta detectorul în vehiculul dvs.:

1. Scoateți ambalajul de pe suportul EZ Mag.
2. Apăsați ferm suportul EZ Mag pe parbriz și răsturnați clema de blocare pentru a o fixa.
3. Înclinați capătul afișajului detectorului ușor în sus și fixați-l în suportul de montare. Ventuza EZ Mag Mount ține detectorul ferm pe loc.
4. Pentru a regla vederea, slăbiți roțița și reglați unghiul suportului de montare.
5. Pentru a scoate detectorul, pur și simplu ridicați capătul afișajului detectorului în sus.
6. Pentru a scoate suportul de pe parbriz, eliberați clema de blocare și trageți de urechea elastică de deasupra monturii EZ Mag.

## Îngrijirea suportului EZ Mag

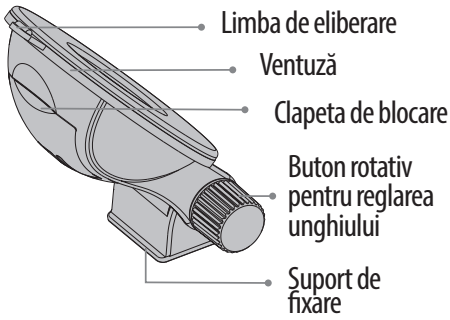
Pentru a vă curăța EZ Mag Mount, pur și simplu clătiți sub apă caldă, ștergeți ușor orice resturi și lăsați să se usuce la aer.



Noul dvs. detector vine cu cel mai recent EZ Mag Mount™. Glisați complet detectorul pe suportul de montare și atât. Pentru a scoate detectorul de pe suport, pur și simplu trageți detectorul de pe suport.

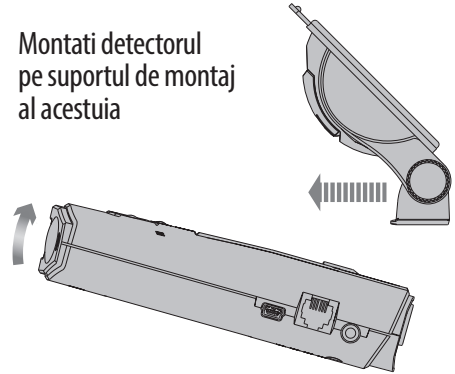
## MONTAREA DETECTORULUI ÎN VEHICUL

1. Îndepărtați hârtia protectoare de pe suportul aderent EZ Mag Mount™ StickyCup.
2. Asigurați-vă că clapeta de blocare este deschisă.
3. Apăsați ferm suportul aderent EZ Mag Mount™ StickyCup pe parbriz și închideți clema de blocare pentru a fixa.
4. Pentru a ajusta vederea, slăbiți roata de fixare cu degetul și reglați unghiul suportului de montare. Strângeți roata de fixare pentru asigurare.
5. Înclinați ușor partea de afișare a detectorului în sus și încorporați-o cu marginea flanșată a suportului de montare. Magnetul EZ Mag Mount™ menține detectorul pe poziție.
6. Pentru a îndepărta detectorul, pur și simplu ridicați partea de afișare a detectorului în sus. Detectorul se va elibera de pe suport.
7. Pentru a îndepărta suportul de pe parbriz, eliberați clema de blocare și trageți de tab-ul de pe partea de sus a EZ Mag Mount™ StickyCup.



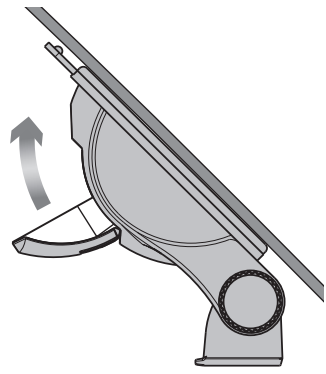
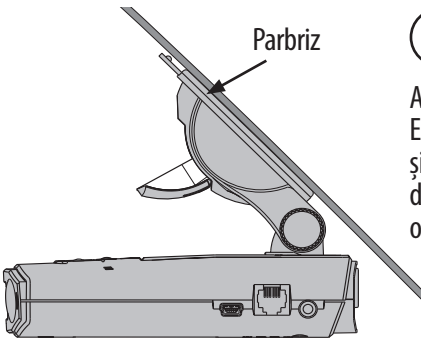
1

Montati detectorul pe suportul de montaj al acestuia



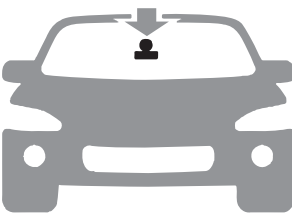
2

Apăsați ferm suportul EZ Mag pe parbriz și împingeți clema de blocare pentru a o fixa



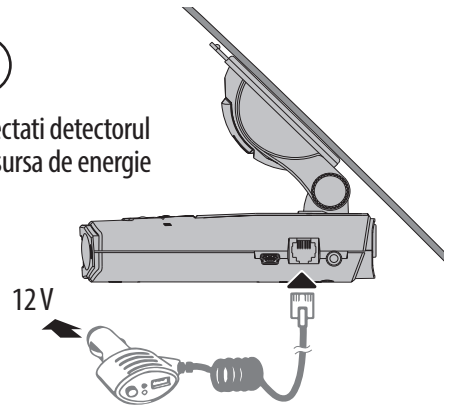
3

Pe mijlocul parbrizului



4

Conectati detectorul la o sursa de energie



## Butoane și funcții

### Pornire/Oprire



### Marcare MRK

Pentru a marca o locație, apăsați MRK de două ori, apoi VOL + sau - pentru a selecta tipul de marcator. Apăsați din nou MRK pentru a confirma.

### Mute

Apăsați pentru a reduce sunetul unei alerte. Apăsați de 3 ori pentru a bloca o alertă falsă. Apăsați de două ori în timp ce o alertă blocată este afișată pentru a fi deblocată.

### Setare limita de viteză



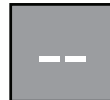
Setare alerta pentru depășirea vitezei



Bluetooth conectat la smartphone



Datele de viteză din Escort Live



Nu sunt date de afișat

### Zona de montare

Suportul magnetic EZ Mag Mount™ se atașează de detector aici

### Volum

Apăsați și mențineți apăsat + sau - pentru a regla volumul

### Luminozitate BRT

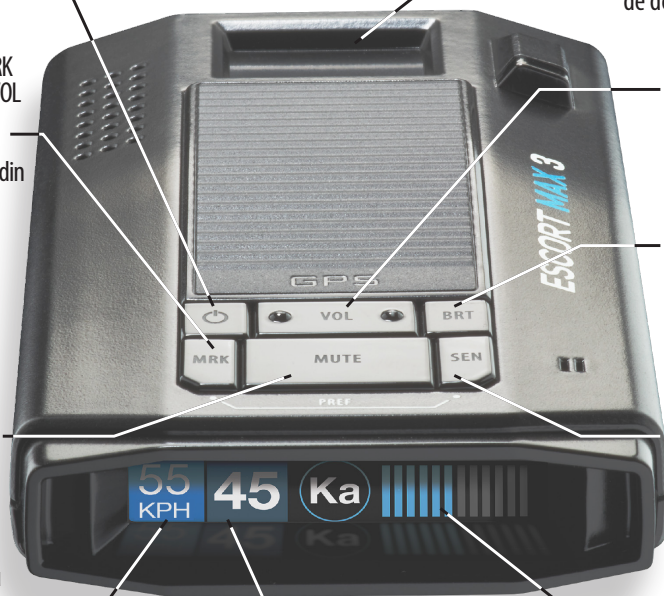
Apăsați pentru a regla luminozitatea afișajului

### Sensibilitate SEN

Apăsați pentru a regla sensibilitatea detectorului

### Zonă de afișare alerte

### Viteza actuala/Tensiune vehicul



## Utilizare MAX 3 INTL

1. Conectați capatul mic al SmartCord-ului la mufa modulara pe MAX 3 INTL și capatul mare al SmartCord în priză de bricheta/accesorii din mașina dumneavoastră.
2. MAX 3 INTL ar trebui să pornească automat. Dacă nu, apăsați butonul PWR al dispozitivului.

## Actualizări software MAX 3 INTL

Baza de date și firmware-ul sunt actualizate prin conectarea MAX 3 INTL la un hotspot Wi-Fi cu internet, accesat folosind aplicația Drive Smarter® instalată pe smartphone. Odata conectat, MAX 3 INTL va verifica actualizările disponibile. Dacă o actualizare este disponibilă,

MAX 3 INTL vă va solicita să instalați actualizarea. Dacă anulați actualizarea sau dacă solicitarea expiră, MAX 3 INTL va verifica din nou când se conectează la un hotspot Wi-Fi.

Este important să rețineți că instalarea bazei de date Defender, necesită mai întâi înregistrarea MAX 3 INTL pentru activarea abonamentului Defender de 90 de zile inclus - disponibil la [EscortRadar.com](http://EscortRadar.com)

### Folosirea SmartCord USB

#### • Buton Mute:

- Apăsați pentru a dezactiva sunetul pentru o alertă specifică.

- Apăsați de trei ori pentru a bloca o alertă falsă.

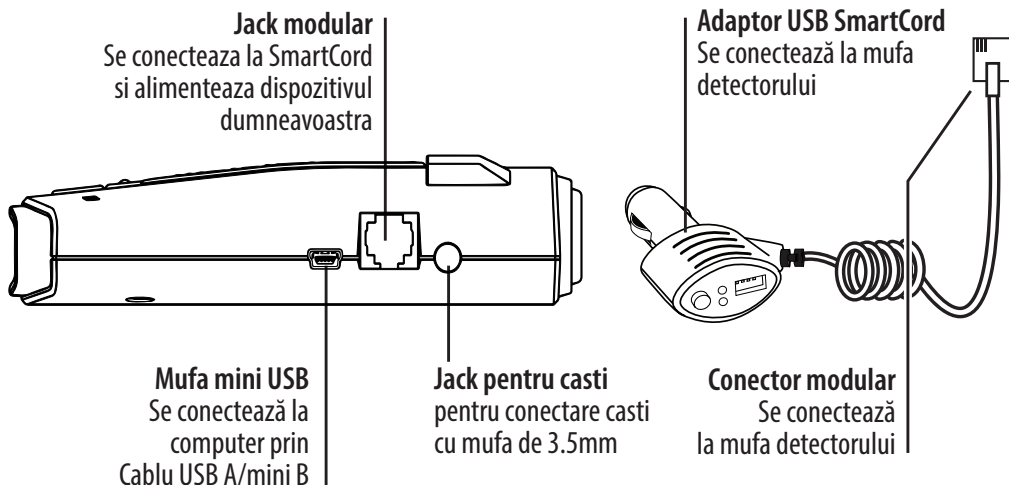
- Apăsați de două ori în timp ce primiți o alertă blocată pentru a debloca.

- Când sunteți conectat la Drive Smarter® apăsați și mențineți apăsat butonul de dezactivare a sunetului de pe unitate pentru a raporta celorlalți utilizatori ai aplicației o alertă de bandă X sau K sau un echipaj de poliție aflat pe traseu.

• **Lumina de alertă:** Clipsește roșu când primiți o alertă.

• **Lumină de alimentare:** Se aprinde verde când dispozitivul este pornit.

• **Port de încărcare USB:** Încărcați smartphone-uri, tablete și alte dispozitive prin USB.



### MODURI DE SENSIBILITATE

• **Butonul SEN** selectează sensibilitatea/raza de acțiune a radarului. Alegerile sunt următoarele:

- Highway (Autostrada) – Sensibilitate completă.
- Auto – Reduce sensibilitatea benzilor X și K în funcție de viteza vehiculului.
- AutoNoX – La fel ca Auto, dar fără detectare a benzii X.
- AutoLoK – La fel ca Auto, dar cu sensibilitatea benzii K redusă în mod constant.

### CIRCUIT ANTI ALERTE FALSE

MAX 3 INTL este proiectat pentru a vă oferi cele mai precise alerte și pentru a minimiza

distragerea cauzată de semnalele eronate de la surse fixe și mobile.

• **Sensibilitate ajustabilă:** permite șoferului să ajusteze sensibilitatea la mediul de conducere, reducând alarmele false generate de surse fixe precum deschizătoarele automate de uși de la magazine sau benzinării. Modulul Auto ajustează automat sensibilitatea în funcție de viteza vehiculului.

• **Filtru IVT:** sistemul reduce automat alarmele false generate de sursele mobile de tehnologie în vehicul, cum ar fi sistemele de evitare a coliziunilor și controlul adaptiv al vitezei.



### Prezentare generală

Pentru a accesa meniul Preferințe, apăsați și țineți apăsată butoanele **MRK** și **SEN**.

- **MRK** este folosit pentru a modifica și revizui categoria de preferințe.
- + și - sunt folosite pentru a modifica setările dintr-o categorie.
- **SEN** este folosit pentru a modifica și revizui o sub-categorie și pentru a confirma selecțiile.

Pentru a ieși din Preferințe, așteptați doar câteva secunde fără a apăsa niciun buton. Un mesaj „Terminat” se va afișa, confirmând selecția(ile) dvs.

### Restabiliți setările din fabrică

Pentru a restabili MAX 3 INTL la setările originale din fabrică:

- Apăsați și țineți apăsată butoanele SEN și BRT în timp ce porniți alimentarea.
- Se vor afișa setările din fabrică restaurate și MAX 3 INTL va reporni.

Mai jos este o listă a tuturor setărilor disponibile în meniul **Preferințe**, urmată de descrieri detaliate de fiecare setare.

### Apasati SEN pentru a trece de la o categorie la alta

### Apasati VOLUME + sau - pentru a modifica setarea intr-o categorie

<b>Mod de utilizare</b>	Avansat*	Accesati si personalizati toate Setarile si Preferintele
	Incepator	Accesati si personalizati unitatile de masura si culoarea ecranului (celelalte Setari sunt implicite, din fabrica) <i>NOTA: Schimbati in modul avansat pentru a vedea toate Preferintele</i>
<b>Mod Pilot</b>	Bara scanare* Cuvant complet	Bara grafica de scanare si modul selectat SEN Cuvant complet: afiseaza numai modul selectat SEN
<b>Culoare ecran</b>	Albastru*/Verde/ Rosu/ Caramiziu	Setati culoarea pentru a se potrivi cu culoarea ecranului masinii
<b>Afisare viteza</b>	On* Off	Afiseaza viteza actuala Afiseaza tensiunea bateriei
<b>Alerta viteza de croaziera (Cruise Alert)</b>	30 km/h* Off/30-240 km/h	Ofera o alerta acustica de 2 bipuri sub viteza specificata
<b>Depasirea vitezei (Over Speed)</b>	110 km/h* Off/30-240km/h	Va atentioneaza atunci cand depasiti o viteza prestabilita
	Standard	Afiseaza banda de alerta primara cu puterea semnalului din fata pe bara grafica
	Spec	Afiseaza banda de alerta primara cu frecvente numerice si puterea semnalului din fata pe bara grafica
	Expert FR	Afiseaza pana la 4 benzi de alerta cu puterea semnalului din fata si spate pe bara grafica
<b>Mod de afisare detectie</b>	Simple	Mesaje simple care inlocuiesc benzile de alerta. <b>Atentie</b> (daca aveți sub limita alertei de croaziera) <b>Incetiniti</b> (daca aveți peste limita alertei de croaziera)



<b>Tonuri</b>	Standard* Moderat	Tonuri de alerta standard Tonuri de alerta de sonerie
<b>AutoMute</b>	Scazut/Mediu*/ Ridicat/Oprit(OFF)	Reduce automat avertizarile acustice in timpul alertelor, la volumul preferat
<b>AutoLearn</b>	On*/Off	Memoreaza si blocheaza automat alertele false
<b>Unitati de masura</b>	Englez*/Metric	Unitati de masura pentru distanta si viteza
<b>Limba</b>	Engleza*/Spaniola	Selectare limba pentru voce si text
<b>Voce</b>	On*/Off	Anunturi vocale
<b>Filtru GPS</b>	On*/Off	Activarea filtrului GPS pentru alertele false
<b>AutoPower</b>	Oprit (OFF)  1 ora 2 ore 4 ore* 8 ore	Alimentarea se opreste in functie de timpul specificat <b>NOTA:</b> Daca functia AutoPower este pornita, ecranul detectorului se opreste dupa 30 de minute fara miscare. Ecranul va porni automat dupa atingerea vitezei de 16 km/h. Functia AutoPower functio- neaza doar pentru alimentarea constanta.
<b>Activare benzi</b>	Implicit* Modificat	Setarea benzilor - implicita Setarile benzilor au fost modificate fata de cele implicite
<b>Apăsăți în mod repetat SEN pentru a parcurge Activare benzi (Band Enables)</b>		
<b>Apăsăți + sau – pentru a activa sau dezactiva banda selectată</b>		
<b>X Band</b>	On*/Off	
<b>K Band</b>	On*/Off	Frecv: 24.050-24.250 GHz NOTA: Cand banda K e oprita, puteti activa/dezactiva seg- mente individuale ale benzii: K Narrow 1, K Narrow 2, K Narrow3, K Narrow 4 (mai jos)
<b>KN1</b>	On*/Off	Freq: 24.050 - 24.110 GHz
<b>KN2</b>	On*/Off	Freq: 24.110 - 24.175 GHz
<b>KN3</b>	On*/Off	Freq: 24.175 - 24.250 GHz
<b>KN4</b>	On*/Off	Freq: 23.950 - 24.050 GHz
<b>MultaRadar CD</b>	On*/Off	MultaRadar CD detection
<b>MultaRadar CT</b>	On*/Off	MultaRadar CT detection
<b>Ka Band</b>	On*/Off	Freq: 33.400-36.000 GHz NOTA: Cand banda Ka e oprita (OFF), puteti activa/ dezactiva segmente individuale ale benzii:
<b>KaN1</b>	On/Off*	Freq: 33.600 - 33.700 GHz
<b>KaN2</b>	On*/Off	Freq: 33.700 - 33.900 GHz
<b>KaN3</b>	On/Off*	Freq: 33.900 - 34.200 GHz
<b>KaN4</b>	On/Off*	Freq: 34.200 - 34.600 GHz
<b>KaN5</b>	On*/Off	Freq: 34.600 - 34.800 GHz
<b>KaN6</b>	On/Off*	Freq: 34.800 - 35.160 GHz
<b>KaN7</b>	On/Off*	Freq: 35.160 - 35.400 GHz

<b>KaN8</b>	On*/Off	Freq: 35.400 - 35.600 GHz
<b>KaN9</b>	On/Off*	Freq: 35.600 - 35.840 GHz
<b>KaPOP</b>	On/Off*	Ka-POP detection
<b>Laser</b>	On*/Off	Detectie Laser
<b>TSR</b>	On*/Off	Respinge automat senzorii de flux de trafic
<b>RDR</b>	On/Off*	Radar Detector Rejection filtering
<b>K Notch</b>	On / Off*	Reduce sensibilitatea frecv. benzii K: 24.190 – 24.210 GHz NOTA: K Notch este eficient în reducerea alertelor la anumite sisteme de evitare a coliziunilor de pe autov.
<b>Shifters</b>	Receptie/Shift*/ Shift4/ Shift6/ Shift8/Shift10/ Off	Modul Shifter. Receive = receive-only Modurile Shift4/6/8/10 pune Shifters-ele în modul "doar receptie" după 4/6/8/10 secunde de la primirea unei alerte NOTE: only available when optional ZR5 or ZW5 shifters are connected
<b>Marcare activata</b>	Implicita*	Setare implicita
	Modificata	Personalizati tipurile de locatii pe care vreti sa le marcati
<b>Apăsați în mod repetat SEN pentru a parcurge Activare Marcare (Marker Enables)</b>		
<b>Other</b>	On*/Off	Alta locatie
<b>Redlight</b>	On*/Off	Camera infrarosu
<b>Red &amp; Speed</b>	On*/Off	Camera infrarosu & camera de viteza
<b>Speed Camera</b>	On*/Off	Camera de viteza
<b>Speed Trap</b>	On*/Off	Capcana de viteza
<b>Air Patrol</b>	On/Off*	Zone cunoscute de patrulare din aer
<b>Stergere Locatii</b>	Marcate	Stergerea tuturor locatiilor marcate de utilizator. Apasati butonul BRT de doua ori pentru confirmare
	Blocate	Stergerea tuturor marcajelor blocate automat. Apasati butonul BRT de doua ori pentru confirmare
	Defender	Stergeti toate datele din baza Defender. Apasati butonul BRT de doua ori pentru confirmare
	Format	Stergerea bazei de date, toate marcajele utilizatorului si marcajele blocate automat. Apasati butonul SEN de doua ori pentru confirmare
<b>Interfata</b>	Mod 1*	Accepta accesorii inclusiv ZR5 si ZW5
	Mod 2	Accepta accesorii aftermarket

## Numărul serial și versiunea software

Pentru a vizualiza numărul serial și revizia software a MAX 3 INTL, apăsați și mențineți apăsată butoanele MRK și MUTE în timp ce porniți detectorul.

## Modul utilizator

**Avansat** - acces și personalizare a tuturor setărilor și preferințelor.

**Începător** - acces și personalizare doar a Unităților (engleză sau metrică) și a Culoarii afișajului. Toate celelalte preferințe sunt setate la valorile implicite de fabrică. Pentru a vizualiza toate setările și preferințele, trebuie să comutați la modul Avansat.

## Mod pilot

**Bară de scanare** - afișează o bară de scanare animată împreună cu modul de sensibilitate selectat.

**Cuvânt complet** - afișează doar modul de sensibilitate selectat.

## Afișaj viteză/Speed Display

Dezactivează sau activează afișajul viteză. Când afișajul viteză este dezactivat, se afișează tensiunea vehiculului.

Speed display ON  
Current speed



Speed display OFF  
Battery voltage



## Alerta de croazieră/Cruise Alert

În timpul călătoriei sub viteza setată pentru Alerta de croazieră, toate alertele vor emite două bipuri scurte. Alerta va suna continuu când depășiți viteza setată pentru Alerta de croazieră.

## Depasire viteza/OverSpeed

Puteți seta alerta de viteză pentru a vă notifica atunci când călătoriți cu o viteză specificată. Când călătoriți cu o viteză mai mare decât cea setată, afișajul de fundal pentru viteza actuală se va colora în roșu și o avertizare vocală va anunța "Overspeed".

Atunci când sunteți conectat la Escort Live, setarea de exces de viteză este automat setată la limita de viteză afișată pe ecran. Dacă nu sunt

disponibile date despre limita de viteză și pe afișaj apare --, setarea de exces de viteză este utilizată.

## Meter Mode

MAX 3 INTL oferă patru setări diferite pentru afișarea informațiilor despre alerte.

### - Standard



Modul de măsurare

**Standard** furnizează informații despre un singur semnal radar. Atunci când MAX 3 INTL detectează un radar, afișează banda radarului (X, K sau Ka) și un grafic cu bara de intensitate a semnalului. Atunci când este detectat laserul, afișajul va afișa simplu "Laser". Dacă sunt prezente mai multe semnale, MAX 3 INTL va determina care este amenințarea cea mai importantă de afișat.

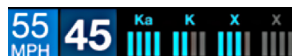
### - Spec



Modul de măsurare

**Spec** este un afișaj avansat pentru utilizatorii experimentați de detectoare. În acest mod, va afișa frecvența numerică reală a radarului recepționat. Chiar și utilizatorii de lungă durată a detectoarelor vor avea nevoie de ceva timp pentru a se obișnui cu acest nou nivel de informații despre semnalele detectate. Pentru a utiliza Spec în loc standard cu graficul de bare, trebuie să selectați (Spec) în Preferințe.

### - Expert

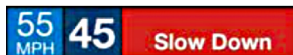


Modul de măsurare

Opțiunea exclusivă a modului Expert de la ESCORT este concepută pentru utilizatorul avansat de detectoare. În acest mod, MAX 3 INTL urmărește simultan până la patru semnale radar. Afișează fiecare bandă împreună cu un grafic cu bare al intensității semnalului său. În imaginea de mai sus, o bandă Ka, o bandă K și două benzi X sunt detectate, iar banda X cu gri este o alertă falsă blocată. Modul Expert vă poate ajuta să observați o schimbare în mediu normal de con-

ducere (de exemplu, o unitate radar de trafic fiind utilizată într-o zonă în care sunt în mod normal prezente alte semnale).

### Simplu



Mesajele simple înlocuiesc benzile și puterea sau frecvențele semnalului:

**Atenție/Caution** - utilizat atunci când se primește o alertă în timp ce călătoriți sub Alerta de croazieră actuală setată (sau limita de viteză publicată pentru locația dvs. actuală atunci când vă conectați la Drive Smarter).

**Încetiniți/Slow Down** - este afișat când se primește o alertă în timp ce călătoriți deasupra alertei de croazieră actuale setate (sau limita de viteză publicată a locației dvs. actuale, atunci când este conectat la Drive Smarter).

### Tonuri

#### Standard

Tonurile de alertă standard implică utilizarea unui sunet de tip contor Geiger pentru a indica intensitatea semnalului și tipul de semnal radar întâlnit. Atunci când întâlniți un radar, se va auzi o alertă auditivă distinctă care va crește pe măsură ce semnalul devine mai puternic. Acest lucru vă permite să evaluați distanța față de sursa semnalului fără a vă lua ochii de pe drum. Fiecare bandă are un ton distinct pentru identificare ușoară:

Banda X = ton de bip

Banda K = ton de brap

Ka Band = ton dublu brap

Laser = ton continuu brap

POP = ton continuu brap

#### Blând (Mild)

Tonurile de alertă ușoare oferă tonuri de alertă mai blânde, mai simple, care sunt mai puțin deranjante pentru experiența de conducere:

- Banda X, banda K, banda Ka și POP = Sonerie

- Puterea semnalului scăzută = clopoțel x 2

- Puterea ridicată a semnalului = clopoțel x 3

- Dacă alerta rămâne în zonă mai mult de 15 secunde = Sonerie, o singură dată (ca reamintire)

- Laser = ton solid de brap

Deoarece semnalele laser sunt o posibilă amenințare, indiferent cât de slabe, alertele laser sunt întotdeauna cu putere maximă.

### AutoMute

MAX 3 INTL include, de asemenea, caracteristica patentată AutoMute de la ESCORT. Odată ce MAX 3 INTL vă alertează când întâlniți un radar la nivelul de volum selectat, acesta reduce automat volumul la nivelul selectat

Nivel AutoMute. Acest lucru vă ține informat fără supărarea unei alerte continue de volum complet. Dacă preferați, puteți dezactiva funcția AutoMute.

### AutoLearn

Funcția AutoLearn analizează (în timp real) sursa semnalelor radar în funcție de locație și frecvență. Acest mod permite MAX 3 INTL să determine dacă un semnal de locație fixă este o amenințare reală sau una falsă. Dacă determină că semnalul vine de la un aparat automat de deschidere al ușilor unui magazin, ori al unui senzor de mișcare etc., blochează automat această sursă în această locație specială. Un mesaj Stocat/„Stored” va apărea pe afișaj atunci când a fost emis un semnal blocat automat. AutoLearn trebuie să întâlnească frecvența exactă în aceeași locație de aproximativ trei ori pentru a-l bloca. Deoarece unele aparate de deschidere de uși sunt pornite și oprite în mod obișnuit, pot apărea variații. De asemenea, pot apărea variații cu schimbări sezoniere de temperatură care pot afecta frecvența transmisă de aceste surse radar.

MAX 3 INTL va dezvăța și semnalele pentru a vă proteja de blocarea amenințărilor reale. Dacă un anumit semnal nu mai este prezent într-o locație care a fost anterior blocată, MAX 3 INTL va debloca acel semnal. Dacă doriți, puteți dezactiva funcția AutoLearn.

### Filtru GPS (TrueLock)

MAX 3 INTL este echipat cu un filtru GPS TrueLock pentru a stoca și a bloca, sau ignora, locațiile fixe false în memoria sa. Sursele obișnuite de alerte false pentru locații fixe sunt deschizătoarele auto-

mate de uși ale magazinelor și senzori de mișcare. Filtrul GPS TrueLock nu va bloca alertele false în mișcare care sunt de obicei cauzate de sistemele vehiculelor de monitorizare a unghiului mort și de evitare a coliziunilor.

### Blocarea alertelor false

Pentru a bloca manual o alertă falsă de locație fixă (doar banda X, banda K sau laser), apăsați butonul MUTE de trei ori în timpul unei alerte. Apăsarea pentru prima dată va opri sunetul. Apăsând a doua oară va generați o solicitare pe afișaj care va citi „Lockout?” Apăsați a treia oară pentru a confirma ca doriți să blocați acest semnal în funcție de locație și frecvență. Va apărea afișat un mesaj „Stored”. Odată ce un semnal a fost stocat, MAX 3 INTL nu va avertiza auditiv data viitoare când vă apropiați de această zonă, dar va afișa alertă de blocare în gri.



Pentru a debloca un semnal care a fost deja stocat, pur și simplu apăsați butonul MUTE de două ori în timp ce primiți alertă blocată. Afișajul va afișa „Unlock?” când apăsați MUTE pentru prima dată. Apăsați butonul MUTE din nou pentru a-l debloca din memorie. Afișajul va afișa „Deblocați” pentru a vă confirma acțiunea.

**Notă:** Când filtrul GPS este setat la OFF, nu aveți acces la celelalte dispozitive GPS activate de la MAX 3 INTL. (de exemplu, alerte Defender Database, marcarea locațiilor etc.)

### AutoPower

Această caracteristică oprește automat MAX 3 INTL după o perioadă de timp stabilită pentru a salva consumul inutil al bateriei. Acest lucru este util în special dacă vehiculul dumneavoastră are o aprindere cu putere constantă. Pentru a porni MAX 3 INTL din nou, trebuie să apăsați butonul de pornire.

**Notă:** Dacă AutoPower este activat, pentru a salva durata de viață a ecranului, ecranul devine gol după 30 de minute fără mișcare. Ecranul de afișare se va aprinde automat după ce atingeți 15 km/h.

### Band Enables

În setarea implicită din fabrică, benzile radar și laser sugerate pentru America de Nord sunt monitorizate și sursele unor alerte false comune sunt respinse. Este recomandat să utilizați MAX 3 INTL în acest mod.

Dacă modificați Band Enables, atunci această setare va afișa Modifica ex. MAX 3 INTL vă va anunța și el în timpul secvenței de pornire cu o alertă sonoră.

**AVERTISMENT:** Nu dezactivați nicio bandă de activare decât dacă sunteți absolut sigur că nu există radar de trafic în zona dvs.

### K Notch

Reduce sensibilitatea benzii K în intervalul de frecvență 24.190 – 24.210 GHz. Acest lucru este eficient la reducerea alertelor la anumite sisteme de evitare a coliziunilor vehiculelor.

### Shifters

*(Mod disponibil doar atunci când sunt conectate Shift-urile laser, optionale)*

Stabilește modul de funcționare al shifterelor. Receive = modul doar de recepție. Shift4/6/8/10 plasează shifterele laser în modul doar de recepție după 4/6/8/10 secunde de la primirea unei alerte. După 30 de secunde fără a primi o alertă laser, shifterele revin automat la modul de bruieră. De asemenea, puteți plasa manual shifterele laser în modul doar de recepție prin dublu clic pe butonul Mute de pe detector sau SmartCord.

### Marker Active /Marker Enables

În setarea implicită de fabrică, alertele sugerate de locație fixă sunt raportate. Este recomandat să folosiți MAX 3 INTL în acest mod.

Dacă modificați activările marcatorelor, atunci această setare va afișa "Modificat" și vor fi raportate numai marcatorele pe care le-ați selectat.

### Marcarea Locațiilor

Butonul MRK vă permite să marcați o locație specifică și să o etichetați pentru referințe viitoare. Odată marcată, MAX 3 INTL va oferi o alertă când ajungeți din nou în această zonă.

MAX 3 INTL oferă avertismente avansate cu privire la locațiile viitoare la următoarele distanțe:

**- Camere cu lumină roșie**

75 m sau 10 secunde

**- Camere semafor sau camere viteza**

75 m sau 10 secunde

**- Camere de viteză**

- 150 m atunci când călătoriți sub 88 km/h

- 300 m atunci când călătoriți cu peste 88 km/h

**- Capcane de viteză - 480 m**

**- Altele** - 150 m atunci când circulați sub 88 km/h

- 300 m atunci când circulați peste 88 km/h

Camera la semafor	
Camera la semafor + Camera de viteză	
Camera de viteză	
Camera capcană	
Altele	

### Marcarea locației

- Apăsati MRK. Pe afișaj apare „Mark?” Apăsati din nou MRK pentru a afișa un meniu de marcare.

- Folosiți butoanele + și - pentru a parcurge marcarile, apoi apăsați MRK pentru a selecta marcajul pe care doriți să-l utilizați în această locație.

- Afișajul va afișa Marcat!/Marked!

Locațiile **Air Patrol** nu pot fi marcate de utilizator.

**Notă:** Când o locație este marcată pentru prima dată, trebuie să călătoriți la cel puțin 1,6 km de acea locație pentru a primi o alertă când vă întoarceți în zonă.

### To Unmark A Location

Pentru a demarca o locație, atingeți butonul MRK când primiți o alertă de locație marcată. Afișajul va afișa „Anulați marcarea?”

Atingeți din nou butonul MRK pentru a confirma. Afișajul va afișa „Nemarcat!”

### Clear Locations

La un moment dat, poate veți dori să ștergeți unele dintre datele din baza de date Escort MAX 3 INTL.

Aceasta poate include oricare dintre următoarele: date din baza de date Defender, locații marcate sau blocări de alerte false.

Pentru a șterge locațiile din baza de date selectată, selectați baza de date apoi apăsați MUTE pentru a confirma. **Format** șterge locațiile din toate bazele de date.

### Interfață

**Modul 1** - Selectați atunci când utilizați shiftere Escort cu MAX 3 INTL.

**Modul 2** - Selectați atunci când utilizați o interfață auto de la un producător de echipamente pentru vehicule cu MAX 3 INTL.

### Înțelegerea radarului și a laserului

#### Sisteme de monitorizare a vitezei cu radar

Trei frecvențe de bandă au fost aprobate de Comisia Federală de Comunicații (FCC) pentru utilizare de către echipamentele de radar de monitorizare a vitezei:

Bandă X	10.525 GHz
Bandă K	24.150 GHz
Bandă Ka	33.400 - 36.00 GHz

## LIDAR (LASER)

Numele corect pentru tehnologia la care majoritatea oamenilor se referă ca la laser este de fapt LIDAR, care înseamnă Light Detection and Ranging. LIDAR funcționează în mare parte ca radarul. Semnalul său se răspândește ca un semnal radar, deși nu la fel de larg.

Spre deosebire de radar, LIDAR trebuie să aibă o linie de vedere clară către vehiculul său țintă pe întreaga durată a intervalului de măsurare. Obstrucțiile cum ar fi stâlpii de semnalizare, stâlpii de utilități, ramurile copacilor, etc., vor împiedica o măsurare validă a vitezei.

Unele întrebări comune despre LIDAR includ:

### **Are vremea vreun efect asupra LIDAR-ului?**

Da. Ploaia, zăpada, fumul, ceața sau particulele de praf suspendate în aer vor reduce raza eficientă a

LIDAR-ului și, în cazul în care sunt suficient de dense, pot împiedica funcționarea acestuia.

### **Poate LIDAR-ul să funcționeze prin stidă?**

Da. Noile pistoale LIDAR pot citi prin majoritatea tipurilor de stidă. Cu toate acestea, impulsul laserului poate fi, de asemenea, recepționat prin stidă pentru a declanșa o alarmă a detectorului dumneavoastră.

### **Poate LIDAR-ul să funcționeze în timpul deplasării?**

Nu. Deoarece LIDAR-ul funcționează pe baza liniei de vedere, persoana care îl folosește nu poate conduce vehiculul, îndrepta și opera pistolul toate în același timp.

### **Este legal ca poliția să folosească LIDAR-ul?**

Da, LIDAR-ul este permis să fie folosit de către poliție. Detectorul dumneavoastră detectează LIDAR-ul (laserul).

## Depanare

Detectorul emite un bip scurt în aceeași locație în fiecare zi, dar nu se vede nicio sursă radar.

Senzor de mișcare sau o alarmă de intruziune se află în raza dumneavoastră de acțiune. Dacă ați activat AutoLearn, setarea implicită din fabrică, MAX 3 INTL va stoca acest semnal după aproximativ 3 treceri și oprește alerta.

Detectorul nu a emis alerta când o mașină de poliție a fost vizibilă.

Este posibil ca ofițerul de poliție să nu aibă unitatea radar sau laser pornită.

Alertele sonore ale detectorului devin mai blânde după primele alerte.

Detectorul este în modul AutoMute. Consultați „AutoMute” în secțiunea Setări și preferințe.

Secvența de pornire reapare în timp ce sofați.

O conexiune slabă de alimentare poate cauza MAX 3 INTL sa intre in secventa de pornire pentru scurt timp iar acesta va reactiva secvența de pornire. Verificați toate conexiunile.

Doriți să restabiliți setările implicite din fabrică.

Apăsăți și mențineți apăsată butoanele MRK și BRT în timp ce porniți detectorul. Un mesaj „Factory Settings Restored” va apărea, care confirmă resetare.

Detectorul nu porneste

Verificati contactul masinii: sa fie ON

Display-ul nu afiseaza informatii

MAX 3 INTL se afla in modul Dark. Apasati BRT pentru ajustarea luminozitatii



## ALERTELE COMUNITĂȚII ESCORT LIVE

Partajarea alertelor comunitare Radar/Laser înseamnă că aveți o întreagă rețea de utilizatori care lucrează pentru a vă menține în siguranță și pentru a vă proteja buzunarul. Atunci când dumneavoastră sau oricare alt utilizator al Escort Live detectează un semnal radar sau laser, informațiile de alertă sunt trimise anonim către serverele cloud ale Escort. În câteva secunde, acele informații sunt procesate și afișate pe harta dumneavoastră.

## Conectarea la ESCORT LIVE

### Conecteza-ti detectorul la smartphone prin Bluetooth

**A** Porniti MAX 3 INTL – Asigurați-vă ca unitatea este conectată la portul 12V al vehiculului

**B** Instalați aplicația ESCORT LIVE pe smartphone

**Nota** – prima oară când utilizați aplicația va trebui să vă creați un cont nou de utilizator

**C** – Apasați butonul Menu din aplicația ESCORT LIVE, apoi selectați "Devices"

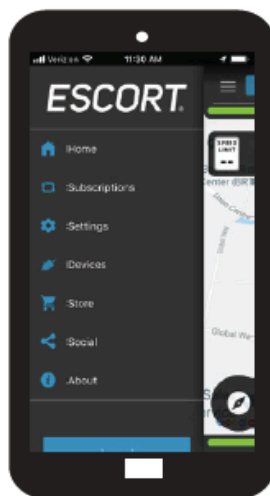
**D** – Selectați "MAX 3 INTL" din lista

**E** – În aplicația ESCORT LIVE, MAX 3 INTL va apărea conectat în momentul în care împerecherea a fost efectuată cu succes. Apasați "Menu" apoi "Home" pentru a reveni la ecranul hărții.

**F** – Sunteți gata



**MENU  
Button**



## Intretinere

Detectorul dumneavoastră este proiectat și construit pentru a vă oferi ani de funcționare fără probleme, fără a avea nevoie de service. Nu este necesară întreținere periodică.

Dacă unitatea dumneavoastră nu pare să funcționeze corect, vă rugăm să urmați acești pași de depanare:

- Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat corect.
- Verificați că soclul brichetei de la mașina dumneavoastră este curat și lipsit de coroziune.
- Asigurați-vă că adaptorul brichetei de la capătul cablului de alimentare este bine fixat în bricheta mașinii dumneavoastră.

## Garanția

Cumpărătorul beneficiază de o garanție legală de 2 ani de la data achiziției.

1. Produsul trebuie să fie cumpărat de la unul din partenerii Falcon Electronics și folosit numai în scopul pentru care este conceput, respectându-se instrucțiunile din manualul de utilizare.
2. Garanția se acordă numai la trimiterea produsului defect însoțit de certificatul de garanție corect completat și cu dovada achiziției atașată.
3. Garanția își pierde valabilitatea dacă produsul s-a defectat datorită incendiilor, accidentelor, neglijenței în utilizare, datorită unor instalări sau adaptări necorespunzătoare, datorită folosirii în scopuri comerciale sau în condiții ce contravin standardelor tehnice și de electrosecuritate din România, deteriorări în timpul transportului către service, datorate unor ambalări necorespunzătoare.
4. În perioada de garanție, orice intervenție efectuată de persoane neautorizate asupra produsului duce la pierderea garanției.

Împreună cu aparatul vă rugăm să trimiteți și următoarele informații:

- Certificatul de garanție al produsului
- Numele dumneavoastră, numărul de telefon, adresa completă de returnare și o descriere a problemei apărute. Vă rugăm să nu trimiteți adrese de casuțe poștale.
- O copie a bonului/facturii de cumpărare care să conțină data achiziționării o scurtă descriere a defectului reclamat
- Un număr de telefon la care să puteți fi găsit în timpul orelor de program normal.

Pentru produsele aflate în perioada de garanție de 2 ani sau în perioada de postgaranție care necesită intervenții în service, vă rugăm să ne contactați folosind adresa de e-mail [service@falcon.ro](mailto:service@falcon.ro) sau la numărul de telefon 0729.618.038.

021.410.95.58 sau 021.410.05.83  
[www.store.falcon.ro](http://www.store.falcon.ro)

## Declarație de conformitate



Noi, S.C. FALCON ELECTRONICS PROD S.R.L.,

cu sediul în București, str. Splaiul Unirii nr. 247-251, sector 3, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/2793/1994, Cod Fiscal: RO 5297817, asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotărârea Guvernului nr. 1033/ 2002 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, că produsul:

- **Modelul: "MAX3INTL"**

- **Categoria: Detector radar**

Produsul este în conformitate cu următoarele directive ale UE:

- Directiva 2014/53/EU (Radio)
- Directiva 2011/65/EU (RoHS)

aplica următoarele standarde și reglementări:

Sanatate	<b>EN IEC 62311:2020</b>
Siguranta	<b>IEC 62368-1:2018</b>
EMC:	<b>EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)</b> <b>ISO 7637-2:2011:</b>
Spectru	<b>EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)</b>

Locul și data emiterii declarației  
București: 09.04.2024

Director General,  
DAN CUȚUI



## Setari Escort MAX3 INTL

<b>Banda X</b>	<b>OFF</b>
<b>Banda Ka</b>	<b>OFF</b>
<b>Banda K</b>	<b>ON</b>
<b>Banda K Narrow</b>	<b>ON</b>
<b>Laser</b>	<b>ON</b>
<b>Mesta 210c</b>	<b>ON</b>
<b>Marker Settings</b>	<b>ON</b>
<b>RDR</b>	<b>ON</b>
<b>Speed On Display</b>	<b>ON</b>
<b>AutoLearn</b>	<b>ON</b>
<b>GPS Filter</b>	<b>ON</b>
<b>Voice</b>	<b>ON/OFF</b>



store.falcon.ro

